

# BANCASSURANCE JUBILEE LIFE INSURANCE CO. LTD

## STANDING INSTRUCTIONS ORDER FORM

بینک ایسورنس جوبلی لائف انشورنس کمپنی لمیٹڈ اسٹینڈنگ انسٹرکشن آرڈر فارم

Branch برانچ \_\_\_\_\_

City شہر \_\_\_\_\_

Date تاریخ \_\_\_\_\_  
(DD) (MM) (YY)  
(دن) (ہینہ) (سال)

Account Title اکاؤنٹ ٹائٹل \_\_\_\_\_ Policy App #: پالیسی نمبر \_\_\_\_\_

### For Regular Premiums (First & Renewal) (ریگولر پریمیئم کے لئے (پہلا اور تجدیدی))

Please process by Debiting Account No. \_\_\_\_\_ برائے مہربانی پروسس کریں ڈیبٹ کرتے ہوئے اکاؤنٹ نمبر: \_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_ do hereby order and authorize Samba Bank Limited to debit above mentioned bank account for the payment of premium to Jubilee Life Insurance Company Limited as per schedule mentioned below:

میں، \_\_\_\_\_ سامبا بینک لمیٹڈ کو ہدایات اور اختیار دیتا ہوں کہ میرے اوپر دیے گئے اکاؤنٹ سے جوبلی لائف انشورنس کمپنی لمیٹڈ، کا پریمیئم نیچے

دینے کے شیڈول کے حساب سے وصول کرے۔ سالانہ Annual  ششماہی Semi-Annual  سہ ماہی Quarterly  ماہانہ Monthly   
پریمیئم کی ادائیگی کا طریقہ

Policy Term (Years) \_\_\_\_\_ Start Date (DD / MM / YY) \_\_\_\_\_ End Date (DD / MM / YY) \_\_\_\_\_

(پالیسی کی مدت کا سال) \_\_\_\_\_ تاریخ ابتداء (دن / مہینہ / سال) \_\_\_\_\_ تاریخ اختتام (دن / مہینہ / سال) \_\_\_\_\_

For an amount of Rs. رقم \_\_\_\_\_ Amount (In Words) \_\_\_\_\_  
(الفاظ میں) رقم

The debit authority is irrevocable and shall remain in full force for the term mentioned in the policy schedule above, unless instructed by me / JLI otherwise.  
ڈیبٹ اتھارٹی حتمی ہے اور پالیسی کی مکمل مدت تک قابل عمل رہیگی، جب تک میری / جوبلی لائف انشورنس کی ہدایت نہ مل جائے۔

### Indexation (if applicable) (انڈیکسیشن (اگر قابل عمل ہو))

Indexation (Yes / No) \_\_\_\_\_ انڈیکسیشن (ہاں / نہیں)

### Ad-Hoc Premium (if applicable) (ایڈ ہاک پریمیئم (اگر قابل عمل ہو))

For an amount of Rs. رقم \_\_\_\_\_ Amount (In Words) \_\_\_\_\_  
(الفاظ میں) رقم

On Date (DD / MM / YY) اس تاریخ پر (دن / مہینہ / سال) \_\_\_\_\_

The above payment of premium to Jubilee Life Insurance Company Limited will be credited to their collection account maintained with Samba Bank Limited against this specific life insurance policy.

اوپر دی گئی تفصیلات جس پریمیئم کی ادائیگی کے بارے میں دی گئی ہیں وہ جوبلی لائف انشورنس کمپنی لمیٹڈ کے سامبا بینک لمیٹڈ میں چلتے ہوئے ٹرانزیکشن اکاؤنٹ میں اس مقررہ پالیسی کے عوض کریڈٹ کر دیا جائے۔

I understand and acknowledge that: میں سمجھتا اور اقرار کرتا کرتی ہوں کہ:

1. Samba Bank Limited is acting as a distributor of "Individual Life Unit Linked Plan" on behalf of Jubilee Life Insurance Company Limited and is not and shall not be held responsible in any manner whatsoever to any person, including but not limited to, the Insured Customer(s), beneficiary (ies) or any third party.

1. سامبا بینک لمیٹڈ، جوبلی لائف انشورنس کے ایما پر انفرادی لائف یونٹ لنکڈ پلان کے بحیثیت صرف ایک ڈسٹری بیوٹر کا کام کر رہا ہے اور اس سلسلے میں نہ ہی کسی قسم کا ذمہ دار ہے اور نہ کسی طور پر ہوگا اور نہ ہی اس حد میں بیمہ یافتہ کسٹمر، نفع پانے والے اور کوئی تیسری پارٹی بھی شامل ہے۔

2. Jubilee Life Insurance Company Limited is the underwriter and provider of this "Individual Life Unit Linked Plan" and shall be responsible for settlement of claims to the Insured Customer(s) or beneficiary (ies).

2. انفرادی لائف یونٹ لنکڈ پلان جو جوبلی لائف انشورنس کمپنی لمیٹڈ کی زیر ضمانت ہے اور اس سلسلے میں تمام ادائیگیاں، جو کہ بیمہ یافتہ کسٹمر اور نفع پانے والے کو کی جاتی ہیں اس کی ذمہ داری بھی جوبلی لائف انشورنس کمپنی لمیٹڈ پر ہی ہے۔

Signed at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ in the year \_\_\_\_\_  
دستخط \_\_\_\_\_ دن \_\_\_\_\_ سال \_\_\_\_\_

as acceptance and binding of the terms and conditions mentioned above and printed overleaf.

برائے درج بالا اور صفحات کے پیچھے موجود شرائط و ضوابط کو قبول کرتا / کرتی ہوں اور اس کا پابند رہوں گا / گی۔

Signature of Account Holder

اکاؤنٹ ہولڈر کے دستخط

Signature of Branch Manager

برانچ مینیجر کے دستخط

Signature Verified By

دستخط کی تصدیق

## شرائط و ضوابط برائے اسٹیٹنگ انسٹرکشن درخواست Terms and Conditions Governing the Standing Instructions Application

1. While every effort will be made to ensure compliance with standing instructions, they are accepted by the Bank on the condition that neither the Bank nor any of its officers or employees will be liable in any circumstance for any loss or damage, direct or consequential, arising out of any failure to comply for any delay in complying with such instructions, whether due to negligence or any other cause.
 

1 - اسٹیٹنگ انسٹرکشنز کی تعمیل کے لئے پوری کوشش کی جائے گی تاہم بینک کی جانب سے انہیں اس شرط پر قبول کیا گیا ہے کہ نہ بینک اور نہ ہی اس کے افسران یا ملازمین کسی بھی صورتحال میں کسی بھی قسم کے نقصان یا گمشدگی کیلئے بلواسطہ یا کمپنی کی جانب سے ان ہدایات کے مطابق عمل درآمد میں لا پرواہی یا کسی بھی دیگر وجوہات کے بناء پر کسی بھی کام میں دیر یا ناکامی کی صورت میں بلا واسطہ ذمہ دار نہ ہونگے۔
2. The Bank shall not be liable to carry out the Customer's Standing Instructions in case the Account has insufficient funds at the time of execution of the standing instructions.
 

2 - اسٹیٹنگ انسٹرکشن پر عمل درآمد کے وقت اگر اکاؤنٹ میں فنڈز ناکافی ہوئے تو بینک کسٹمر کی اسٹیٹنگ انسٹرکشنز پر عمل کرنے کا ذمہ دار نہیں ہوگا۔
3. This Application shall remain in force until the expiry date of Bancassurance policy or early termination thereof.
 

3 - یہ درخواست بینک ایسورنس پالیسی کی تاریخ تک یا اس سے قبل منسوخی تک نافذ رہے گی۔
4. The standing order shall remain in full force and effect until advised by the Customer in writing to the Bank that no further payment is required pursuant to the standing order. The Bank may terminate this order after being advised by the Insurance Company that no further payment is required.
 

4 - اسٹیٹنگ آرڈر کا بھرپور اطلاق اس وقت تک ہوگا جب تک کسٹمر بینک کو تحریری طور پر یہ نہ فرماہم کرے کہ اسٹیٹنگ آرڈر سے متعلق مستقبل میں مزید ادائیگی کی ضرورت نہیں۔ بینک انسورنس کمپنی کی جانب سے مزید ادائیگی درکار نہ ہونے کی اطلاع ملنے کے بعد بغیر کسی نوٹس کے بھی اس آرڈر کو منسوخ کر سکتا ہے۔
5. On the date of the payment pursuant to the standing order, the Bank reserves the right to determine priority of the payments to be made against cheques or other payments instructions presented to the Bank.
 

5 - اسٹیٹنگ آرڈر کے سلسلے میں ادائیگی کی تاریخ پر، بینک کو یہ حق حاصل ہے کہ چیک کے بدلے یا بینک کو پیش کی گئیں دیگر ادائیگیوں کی ہدایات -
6. If, in the sole opinion of the Bank, the bank account of the insurance company's prospective policy holder has insufficient funds to execute the debit against standing order for first premium, the Bank is not obliged to advise the Prospective policy holder of any insufficiency. The Bank may choose to execute the standing order of the customer at a later date to keep the mentioned life insurance policy in force and as per the terms and conditions of the mentioned life assurance policy.
 

6 - بینک کی مکمل رائے کے مطابق اگر، انسورنس کمپنی کے ممکنہ پالیسی ہولڈر کے بینک اکاؤنٹ میں اسٹیٹنگ آرڈر کے پہلے پریمیئم کی ادائیگی کیلئے فنڈز ناکافی ہوئے تو بینک ممکنہ پالیسی ہولڈر کو کسی بھی کمی کے بارے میں مشورہ دینے کا پابند نہیں ہوگا۔ بینک لائف انسورنس پالیسی کے شرائط و ضوابط سے مطابقت کیلئے بینک کسٹمر کے اسٹیٹنگ آرڈر پر بعد کی تاریخ میں عمل درآمد کروا سکتا ہے۔
7. Any amendment/cancellation of a standing order by the Customer should be in writing. The standing order may not be amended or cancelled in any other fashion.
 

7 - کسٹمر کی جانب سے اسٹیٹنگ آرڈر میں کوئی بھی ترمیم/تسلیخ تحریری طور پر ہونی چاہیے۔ اسٹیٹنگ آرڈر میں کسی بھی دیگر طریقے سے ترمیم یا تبدیلی نہیں کی جاسکتی۔
8. That I/we hereby agrees to indemnify the Bank against any loss damages, claims, liabilities, charges of any nature whatsoever, that may arise or to be sustained by the Bank to act on my/our above Standing Order/Instruction or debit my/our above stated account for premium payment of Bancassurance policy. I/we hereby confirmed and agreed that I/we have read and understood the above terms & conditions and AOF T&Cs and Bank will not be responsible for the same
 

8 - کہ میں/ہم اتفاق کرتے ہیں کہ کسی بھی نقصانات، استغاثہ، مواخذہ، کسی بھی قسم کے اخراجات کا بینک کو معاوضہ ادا کریں گے جو بینک کے ذریعے ظاہر کئے جائیں یا برقرار رکھیں جائیں جس سے میرے/ہمارے مندرجہ بالا اسٹیٹنگ آرڈر/ہدایات پر عمل ہو یا میرے/ہمارے مندرجہ بالا بیان کردہ اکاؤنٹ کے بینک ایسورنس پالیسی کے لئے پریمیئم کی ادائیگی ہو۔ میں/ہم تصدیق اور اتفاق کرتے ہیں کہ میں/ہم نے مندرجہ بالا شرائط و ضوابط اور AOF T&Cs کو پڑھا اور سمجھ لیا ہے اور بینک اس کے لئے ذمہ دار نہیں ہوگا۔